



**MAGDA VOLONCIU SI ASOCIATII - Cotata an de an lider in domeniul dreptului muncii, Societatea "Magda Volonciu si Asociatii" face parte din asociatia internationala a firmelor de avocatura specializate in legislatia muncii - L&E Global – si ofera servicii unor importante companii multinationale, institutii si asociatii patronale. Magda Volonciu, partener senior al societatii, a fost desemnata "cea mai influenta avocata in domeniul dreptului muncii din Romania" si numita "decan al acestui domeniu"**



Societatea Civila Profesionala de Avocati "**Magda Volonciu si Asociatii**" se bucura de o excelenta reputatie atat pe piata interna cat si pe piata internationala, fiind recunoscuta drept cea mai buna societate de avocatura specializata in dreptul muncii si relatii industriale (relatia cu sindicatele) din Romania, datorita profesionalismului, seriozitatii, devotamentului si spiritului de echipa ce imprima activitatea desfasurata de catre avocatii societatii.

Societatea este nominalizata de institutii specializate din strainatate (*Legal 500, Chambers and Partners*), si cotata an de an ca lider in domeniu pe piata din Romania. Functionand din 1998, initial sub forma unui Cabinet de avocatura specializat si din 2004 ca Societate de avocatura, a dobandit o experienta vasta in domenii dreptului muncii, oferind servicii de asistenta, consultanta si reprezentare unor importante companii multinationale, institutiilor publice si asociatiilor patronale.

Din primavara anului 2013, Societatea Civila Profesionala de Avocati "**Magda Volonciu si Asociatii**" si-a unit fortele cu L&E Global, asociatia internationala a firmelor de avocatura specializate in legislatia muncii. L&E Global, fondata in 2010 ca o "alianta" a celor mai bune firme de avocatura specializate in dreptul muncii, cuprinde 15 firme asociate si furnizeaza consultanta angajatorilor in toate aspectele legate de relatia de munca individuala si colectiva, relatii industriale, negocieri colective si gestionarea conflictelor de munca. Printre clientii L&E Global se gasesc atat multinationale, cat si companii antreprenoriale, care doresc sa intre pe noi pietele, provenite din finante si asigurari, high tech, farma, telecom, luxury, retail sau energie.

**"Magda Volonciu si Asociatii"** s-a alaturat celor paisprezece principale firme de avocatura pe dreptul muncii din Europa, America de Nord si regiunea Asia-Pacific care au format L&E Global cu scopul de a furniza consultanta legala atenta, eficienta si rentabila clientilor care-si desfasoara activitatea in ceea ce a devenit o arena legala multi-jurisdictionala, obtinand, asadar, din aceasta asociere recunoastere si business.

Echipa noastra de avocati se bucura de o reputatie profesionala excelenta avand la baza contributia definitorie a coordonatorului profesional, doctor in dreptul muncii - avocat Magda Volonciu, desemnata de *Chambers and Partners Europe* in 2009 drept "cea mai influenta avocata in domeniul dreptului muncii din Romania" iar in 2011 drept "decan al acestui domeniu". In 2015, Magda Volonciu continua sa fie cotata de *Chambers and Partners Europe* drept cel mai bun avocat pe dreptul muncii din Romania, cu avocatul Maria Dobre cotat pe locul trei. Firma SCA "**Magda Volonciu & Asociatii**" a fost cotata pe ansamblu ca fiind pe locul doi in Romania pe dreptul muncii.

In afara de aparanta la *Chambers and Partners Europe*, Magda Volonciu este si membra activa a *International Bar Association* impreuna cu partenera senior Maria Dobre, partenera Corina Radu si avocatul senior Stefania Stanciu.

Din 2015, partenerul nostru Corina Radu a preluat titlul de reprezentant al Romaniei la European Employment Law Association (EELA) pentru urmatoorii 4 ani. De asemenea, partenerii firmei, Magda Volonciu, Maria Dobre si Mariana Anastasopol impreuna cu avocatul senior Stefania Stanciu sunt membrii al EELA, fapt ce denota dedicatia cabinetului nostru pentru a fii cei mai buni pe domeniul nostru de activitate.

Coordonatorul profesional, avocatul Magda Volonciu este profesor universitar, doctor in dreptul muncii, conducator de doctorat in dreptul muncii si autor a numeroase lucrari de specialitate cu reale valente practice si teoretice, dintre care amintim: Codul muncii comentat, Negocierea contractului colectiv de munca, Consilier Legislatia muncii, Drept comercial, Societatile comerciale de la A la Z etc.

Magda Volonciu este detinatoare a Certificatului de absolvire a cursurilor pe probleme de negociere, acordat de Serviciul federal de mediere si arbitraj al Statelor Unite, precum si a Certificatului de atestare pe problemele relatiilor de munca, acordat de Departamentul pentru munca al Statelor Unite, absolventa a Ciclului I si II a Facultatii de Drept Comparat de la Strasbourg, expert desemnat pentru redactarea Codului muncii si a altor reglementari in domeniul dreptului muncii, participanta in toate comisiile constituite pentru modificarea legislatiei muncii.

Magda Volonciu a creat conceptul de *boutique* specializat pe piata de avocatura din Romania, reusind sa mentina societatea in topul Caselor de avocatura, datorita atentiei pe care o acorda fiecarui client si problemelor acestuia, si a modului cum impreuna cu echipa sa cauta solutii, de lege si oportunitate.

Datorita experientei sale vaste in domeniu reuseste sa salveze situatii limita fiind in egala masura un bun tehnician al dreptului, dar si un sfatuitor important care intelege fenomenele specifice ce se deruleaza in cadrul relatiilor de munca.

## **Avocatii SCPA "Magda Volonciu si Asociatii"**

### **PARTENERI SENIORI**

prof. univ. dr. Magda Volonciu – coordonator

prof. univ. dr. Nicolae Volonciu

Maria Dobre

### **PARTENERI**

Corina Radu

Mariana Anastasopol

### **AVOCATI SENIORI**

Eleonora Eugenia Ratiu

Rafaela Niagu

Stefania Stanciu

Mara Ciocarlan

### **AVOCATI JUNIORI**

Ioana Miruna Stanescu

Dragos Lungu

Luiza Corina Mihai

Dan Iordache

### **Misiunea societatii**

Misiunea noastra este sa producem solutii inovatoare de dreptul muncii care sa raspunda necesitatilor clientilor nostri. Analizam situatia clientului din toate punctele de vedere, prezentandu-i scenariile posibile, etapele de urmat dar si riscurile presupuse de o ipoteza sau alta. Fiecare caz nou cu care ne confruntam reprezinta o provocare, o oportunitate de a crea o solutie moderna care sa se potriveasca cel mai bine in raport cu interesele clientului.

### **Specializarea societatii in servicii de asistenta, reprezentare si consultanta**

Reputatia si experienta societatii, recunoscute intern si international, sunt date de caracterul unic de specializare a activitatii desfasurate, fiind singura societate de pe piata romaneasca specializata in dreptul muncii, relatii industriale si asigurari sociale.

Caracterul strict specializat a activitatilor prestate ne-a ajutat sa dobandim o experienta inegalabila in domeniul dreptului muncii, ceea ce conduce la servicii de o inalta calitate profesionala.

In continuare vom exemplifica cateva dintre cele mai importante servicii pe care le furnizam pentru clientii nostri:

-consultanta, pe baza de comanda din partea clientului sau cu caracter permanent in cazul clientilor cu abonament;

-redactare acte (contracte, decizii, regulamente etc.);

-redactare de proceduri interne (proceduri disciplinare, proceduri de necorespundere profesionala, alte diverse proceduri si politici necesare in relatiile cu salariatii);

-derularea tuturor procedurilor si redactarea actelor necesare, inclusiv consultanta de specialitate in cazul transferului de personal;

-derularea tuturor procedurilor si redactarea actelor necesare, inclusiv consultanta de specialitate in cazul concedierilor, inclusiv in cazul concedierilor colective si/sau a somajului tehnic;

-participare si reprezentarea clientului in negocieri de afaceri sau cu partenerul social (negocierea contractului colectiv de munca sau in situatii de conflict, inclusiv stabilirea tacticilor de negociere in functie de punctele de interes la care se doreste a se ajunge);

-reprezentarea in cazul conflictelor de interese, stabilirea tacticilor si strategiilor prealabile, analizarea riscurilor, in toate fazele (conciliere, mediere, arbitraj, greva);

-reprezentare sau asistenta in justitie;

-reprezentare in fata oricarei autoritati, sau in fata oricarui tert;

-informarea clientilor cu privire la actele normative adoptate in general sau pe domenii de activitate, in functie de solicitarea clientului;

-informarea clientilor cu privire la continutul anumitor acte normative, cu impact asupra clientului respectiv, si evidentierea consecintelor acelui act normativ asupra activitatii clientului;

-interpretarea practica a textelor de lege cu incidenta in activitatea desfasurata de client (inclusiv prezentarea unor simulatii de caz);

-diagnostic de caz (analiza unor situatii de fapt si stabilirea sanselor cu privire la o solutie sau alta).

Societatea ofera asistenta de specialitate de o calitate indubitabila si in alte domenii, cum sunt dreptul comercial si dreptul afacerilor, dreptul civil, dreptul procesual penal (numai activitati de consultanta, si, de regula, pentru specialisti in domeniu, asigurate de prof. univ. dr. Nicolae Volonciu).

## **Responsabilitate**

Principala noastra responsabilitate este de a crea o relatie puternica cu clientii nostri bazata pe comunicare, incredere si profesionalism. Respectul si consideratia pe care o avem fata de clientii nostri ne obliga sa ne adaptam la necesitatile lor si sa ii asiguram de intreaga noastra disponibilitate si flexibilitate pentru respectarea deadline-urilor, asigurandu-i ca beneficiaza de cele mai bune servicii de asistenta si consultanta in domeniul dreptului muncii.

Noi credem ca relatia client – avocat poate fi puternica si eficienta numai prin permanenta informare a clientului despre evolutiile legale ale cazului sau, prin servicii electronice si comunicare directa.

## **Tarife generale**

Tarifele sunt stabilite pe ora de lucru, iar devizul de lucrari emis de noi contine prezentari detaliate ale activitatilor desfasurate in folosul unui client, inclusiv numarul de ore lucrate, in cursul unei luni calendaristice.

Tarif orar:

-avocati seniori – 100 eu/ora

-avocati parteneri – 120 eu/ora

Exista doua categorii de tarife speciale, respectiv:

-tariful special, atunci cand activitatea este prestata direct de catre avocat Magda Volonciu - 150 EUR/ora;

-tariful special practicat pentru consultanta de specialitate in domeniul procedurii penale – acordat de prof.univ.dr. Nicolae Volonciu (numai pentru specialisti juristi) – 200 EUR/ora

Tarif pentru asistenta si reprezentare in instanta:

Pentru asistenta si reprezentarea in instanta se pot percepe tarifele orare precizate mai sus, sau un tarif pe dosar, in functie de complexitatea dosarului.

De regula, conventional, termenele la instantele din Bucuresti si Constanta se vor tarifa 3 ore/termen, pentru instantele din Timisoara 4 ore/termen si pentru cele de la instantele din provincie cu 5 ore/termen.

Tarifele mai sus mentionate nu includ cheltuielile de deplasare care vor fi tarificate separat, ele fiind inaintate de Societatea noastra si ulterior recuperate de la client.

Mentionam ca Societatea noastra este platitoare de TVA, motiv pentru care la tarifele mentionate in prezenta oferta se adauga TVA.

**Detalierea etapelor de parcurs in cadrul asigurarii serviciilor de reprezentare in instanta si consultanta, in dreptul muncii, recuperare creante si in alte domenii juridice si modul de tarifare a serviciilor prestate**

### **Servicii de asistenta si reprezentare in fata instantelor judecatoresti in litigii de Dreptul Muncii:**

Serviciile de asistenta si reprezentare necesare administrarii si solutionarii unui astfel de litigiu presupun parcurgerea urmatoarelor etape:

-etapa prealabila a studiului dosarului si centralizarea documentelor necesare apararii (cuprinde etapele prezentate la activitatea de consultanta, inclusiv sedinte de consultare si stabilire strategie, etc.)

-activitati de pregatire/de cercetare corespunzatoare fiecarui termen: stabilirea unei strategii generale de administrare a dosarului, redactarea documentelor procesuale necesare (intampinare, raspuns la interogatoriu si interogatoriu, daca este cazul, asistenta pe durata expertizei, concluzii scrise, etc.), stabilirea tezei probatorii si a strategiei cu privire la probele ce urmeaza a fi administrate in cauza, administrarea probatoriului, concluzii pe fondul cauzei

-reprezentarea in fata instantelor judecatoresti: cu privire la termenele de judecata cat si cu privire la orice formalitati necesare, intermediere termenelor de judecata (studiu dosar de instanta intre termene, redactare si sustinere cerere de preschimbare termen, obtinere informatii si documente din dosar, etc.)

-exercitarea cailor de atac, daca este cazul, cu parcurgerea tuturor etapelor prezentate anterior in aceasta noua faza procesuala

Tarife:

Prima varianta de tarifare – pe ore de activitate: Serviciile de asistenta si reprezentare in fata instantei de judecata, necesare solutionarii in fond a dosarului, vor fi tarificate astfel:

-Reprezentarea efectiva la termenul de judecata: 3 ore pentru termenele din Bucuresti si Constanta; 4 ore pentru termenele din Timisoara si 5 ore pentru termenele de la celelalte instante din tara. in cazul in care la aceeasi instanta exista mai multe dosare ale aceluiasi client, tarifarea orara se percepe o singura data. in masura in care numarul total de dosare la acelasi termen si in cadrul aceleiasi instante si sectii este intre 6 si 12 dosare, atunci la timpul

alocat precizat mai sus se adauga 2 ore. Pentru tot ceea ce depaseste 12 dosare, se mai adauga inca 2 ore.

-Analiza dosar – la primirea dosarului si, la solicitarea clientului, diagnoza pe dosar – 3 – 6 ore;

-Redactare actiune introductiva, cale de atac – intampinare – 5 – 7 ore;

-Redactare note de sedinta, note de probatoriu, pregatire probatorii – 2 – 4 ore;

-Concluzii scrise pentru finalizarea dosarului – 5 – 7 ore.

Numarul de ore precizat mai sus se reduce proportional, in cazul in care prestatii se executa pentru mai multe dosare cu obiect identic.

A doua varianta de tarificare: Serviciile de asistenta si reprezentare in fata instantei de judecata, necesare solutionarii in fond a dosarului, vor fi tarificate cu un tarif pe dosar, stabilit in urma negocierii cu clientul pe fiecare dosar in parte. De regula, tarifele pe dosar variaza intre 2000 – 9000 Eu, in functie de complexitatea dosarului si de instanta la care se judeca. Pentru faza recursului, tariful este jumatate din cel perceput la instanta de fond. in cazul existentei mai multor dosare cu obiect identic, se pot negocia tarife mai mici, in functie de numarul de dosare. Tarifele vor fi proportional mai mici, cu cat numarul de dosare este mai mare. La tarifele pe dosar se negociaza corespunzator si un onorariu de succes, platibil la finalizarea dosarului.

### **Servicii de asistenta si reprezentare in fata instantelor judecatoresti in litigii privitoare la alte aspecte**

Serviciile de asistenta si reprezentare necesare administrarii si solutionarii unui astfel de litigiu presupun parcurgerea acelorasi etape ca si in cazul actiunilor ce au ca obiect litigiile de munca.

-Consultanta juridica

### **Dreptul Muncii**

Consideram ca pentru a putea oferi solutii optime clientilor nostri, trebuie sa analizam in profunzime fiecare aspect al problemei cu care acestia se confrunta. in acest sens, activitatea de consultanta oferita de firma noastra este complexa si presupune urmatoarele etape:

-discutie prealabila cu clientul - la sediul nostru, la sediul clientului, la telefon sau prin corespondenta electronica, in cadrul careia: se stabileste cadrul in care urmeaza a se derula colaborarea, se determina concret situatia de fapt supusa analizei, se lamuresc aspecte referitoare la documentele necesare a fi puse la dispozitie de catre client etc.

-studiul aprofundat si analiza de specialitate: a documentele puse la dispozitie de catre client, a legislatiei interne si comunitare si a jurisprudentei aplicabile in speta;

-redactarea si transmiterea consultantei (de regula, pe e-mail, daca nu se agreeaza o alta modalitate), continand analiza problemei expuse de client sub toate aspectele legale, cu evaluarea posibilelor riscuri cu care acesta se poate confrunta si strategia/solutia legala care consideram ca trebuie adoptata/implementata;

In cazul unor probleme din afara dreptului muncii care presupun o expertiza deosebita, putem apela direct, daca exista acordul clientului in acest sens, la expertiza celor mai renumiti specialisti in domeniu (profesori universitari, cercetatori stiintifici, etc.).

Tarife:

-Serviciile de consultanta vor fi tarificate orar prin inmultirea orelor necesare, prezentate detaliat in deviz pentru realizarea consultantei cu tariful general precizat la mai sus.

-A doua varianta de tarificare - Serviciile de consultanta vor fi tarificate in baza unor abonamente in conditiile detaliate la pct. VI.

### **Confidentialitate**

Noi credem ca o relatie puternica avocat-client poate fi construita doar bazandu-se pe o comunicare perfecta, pe incredere si respect. Respectam juramentul pe care l-am facut la inceputul carierei noastre, iar echipa noastra de profesionisti va asigura o confidentialitate deplina. Pastram confidentialitatea tuturor informatiilor care ne parvin de la clientii nostri, respectand valorile secretului profesional conform Legii avocaturii, Statutului avocatului si a Codului Deontologic a avocaturii din Uniunea Europeana.

### **Raspunderea**

Societatea noastra respecta legislatia in vigoare din Romania privind termenii si conditiile raspunderii avocatului fata de clientul sau, in conformitate cu art. 8, 9 si 118 din Statutul avocatului. Toti avocatii, membrii ai societatii noastre sunt asigurati pentru mal-praxis.

### **Referinte**

Ghidurile Internationale ale avocaturii de succes din intreaga lume, respectiv „Chambers and Partners” si „Legal 500”, coteaza "SCPA Magda Volonciu si Asociatii" drept cea mai buna firma in domeniul dreptului muncii din Romania.

*Chambers and Partners pentru Europa* editia 2009, considera ca "experienta Magdei Volonciu, nu are egal in negocierile colective, fiind sprijinita de o echipa de avocati extraordinara care devine din ce in ce mai profesionista", iar in anul 2011 este recunoscuta tot de *Chambers and Partners Europe* cea care detine suprematia in acest domeniu "Este cea mai buna. Are peste 20 de ani de experienta - este aproape imposibil sa fii la acelasi nivel cu dumneaei".

In acelasi timp renumita publicatie *Legal 500* recunoaste ca "principala performanta a firmei este de a acorda asistenta juridica multinationalelor straine in domeniul dreptului muncii roman".

In 2013, *Chambers and Partners* nota despre Magda Volonciu, considerata din nou lider in acest domeniu de practica, ca este admirata pentru impresionantele cunostinte si pentru experienta sa, fiind o personalitate in domeniu si un avocat carismatic. Totodata, sunt recunoscute si calitatile de

foarte bun negociator ale partenerului senior, Maria Dobre.

#### **Cientii societatii**

Datorita profesionalismului echipei noastre in domeniul dreptului muncii, ne mandrim cu asistenta acordata si pastrarea unei relatii extraordinare cu companii multinationale de renume din Romania. Lista noastra de clienti ne recomanda drept cea mai buna societate de avocati din Romania din domeniul dreptului muncii:

- Grupul PETROM OMV
- Grupul ROMPETROL
- Grupul ARCELORMITTAL
- Grupul GDF SUEZ ENERGY ROMANIA
- FLEXTRONICS ROMANIA
- ALCATEL LUCENT ROMANIA
- WIPRO TEHNOLOGIES ROMANIA
- DELPHI PACKARD ROMANIA
- TAKATA ROMANIA
- COOPER INDUSTRIES ROMANIA
- TMD FRICTION ROMANIA
- COPISA CONSTRUCTORA PIRENAICA BARCELONA
- CELESTICA ROMANIA
- Grupul MONNOYEUR ROMANIA
- PHILIP MORRIS ROMANIA
- ROMTELECOM
- HIDROELECTRICA
- HOTEL PULLMAN (ex SOFITEL)
- HOTEL NOVOTEL
- DANONE P.D.P.A ROMANIA
- ORKLA FOODS ROMANIA
- MULLER
- PIRELLI
- NOVENSYS
- ALKA
- BANCA COMERCIALA ROMANA
- BANCA ROMANEASCA
- ALPHA BANK
- RAIFFEISEN BANK
- ELI LILLY ROMANIA
- TIMKEN ROMANIA
- SINIAT ROMANIA (LAFARGE)
- LISA DRAXLMAIER
- MICHELIN
- RTC PROFFICE EXPERIENCE

- ENERCON SERVICES CARPATHIANS
- VAILLANT
- PRAKTIKER ROMANIA
- TOYOTA ROMANIA
- ROMANIA HYPERMARCHE – CORA
- TORO MANUFACTURING AND SALES
- COSMETICS ORIFLAME
- DELTANAV
- HUMANGEST
- LUGERA
- EUROJET ROMANIA
- URSUS BREWERIES
- TUBORG ROMANIA
- ADESGO
- SARANTIS
- PROVIDENT FINANCIAL
- CHIMPEX
- MINMETAL
- CONVEX
- STX-OSV Braila
- CONSTANTA SOUTH CONTAINER TERMINALS (D.P.WORLD CONSTANTA)
- CONFEDERATIA PATRONALA CONCORDIA
- FEDERATIA PATRONALA PETROL SI GAZE
- UNIUNEA PRODUCATORILOR DE OTEL DIN ROMANIA - UNIROMSIDER
- FEREDATIA PATRONALA A PRODUCATORILOR DIN INDUSTRIA METALURGIEI FEROASE, NEFEROASE SI PRODUSELOR REFRACTARE – METALURGIA
- ASOCIATIA PATRONALA A COMPANIILOR DIN ENERGIE – ACUE
- CONSILIUL INVESTITORILOR STRAINI - FIC
- FUNDATIA PENTRU DEZVOLTAREA SOCIETATII CIVILE

#### **Elementele de identificare ale Societatii**

Societatea isi desfasoara activitatea in cadrul sediului principal din Bucuresti – sector 1 si in cadrul sediilor secundare din Constanta si Timisoara.

Sediul din Bucuresti:

Piata Montreal nr. 10, Corp E, Etaj 1, Sector1, Bucuresti, Romania

Telefon: +4.0372.755.699

Fax: +4.0372.870.182

e-mail: [office@volonciu.ro](mailto:office@volonciu.ro)

Web: [www.volonciu.ro](http://www.volonciu.ro)

Sediul din Constanta:

Str. Cristea Georgescu, nr. 3, ap. 3 si 4, Constanta, Romania

Telefon: +40 341.463.845

Fax: +40 341.463.846

e-mail: [office@volonciu.ro](mailto:office@volonciu.ro)

Web: [www.volonciu.ro](http://www.volonciu.ro)

Sediul din Timisoara:

City Business Centre, cladirea C,

Str. Coriolan Brediceanu, nr. 10/C, Timisoara, Judetul Timis

Telefon : + 40 722.258.380

Fax: +4.0372.870.182

e-mail: [office@volonciu.ro](mailto:office@volonciu.ro)

Web: [www.volonciu.ro](http://www.volonciu.ro)

Persoane de contact:

Magda Volonciu – tel. +4 0722 244 798;

Zorina Calin – tel. +4 0723 546 567

Societatea este constituita in conditiile impuse de legea romana si de statutul profesiei de avocat, sub egida Baroului Bucuresti.